

2007 P219 US
3630 - P0034A

PTO/SB/103 (8-96)

Approved for use through 9/30/98. OMB 0651-0032

Patent and Trademark Office: U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE
Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number

Declaration and Power of Attorney for Patent Application Erklärung für Patentanmeldungen mit Vollmacht

German Language Declaration

Als nachstehend benannter Erfinder erkläre ich hiermit an Eides
Statt:

dass mein Wohnsitz, meine Postanschrift und meine
Staatsangehörigkeit den im nachstehenden, nach meinem Namen
aufgeführten Angaben entsprechen, dass ich nach bestem Wissen
der ursprüngliche, erste und alleinige Erfinder (falls nachstehend
nur ein Name angegeben ist) oder ein ursprünglicher, erster und
Miterfinder (falls nachstehend mehrere Namen aufgeführt sind)
des Gegenstandes bin, für den dieser Antrag gestellt wird und für
den ein Patent für die Erfindung mit folgendem Titel beantragt
wird:

GEBREMSTER ELEKTROMOTOR

deren Beschreibung hier beigefügt ist, es sei denn (in diesem
Falle Zutreffendes bitte ankreuzen), diese Erfindung

wurde angemeldet am _____ unter der
US-Anmeldenummer oder unter der Internationalen
Anmeldenummer im Rahmen des Vertrags über die
Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Patenwesens
(PCT) _____ und am
abgeändert (falls zutreffend).

Ich bestätige hiermit, dass ich den Inhalt der oben angegebenen
Patentanmeldung, einschließlich der Ansprüche, die eventuell
durch einen oben erwähnten Zusatzantrag abgeändert wurde,
durchgesehen und verstanden habe.

Ich erkenne meine Pflicht zur Offenbarung jeglicher
Informationen an, die zur Prüfung der Patentfähigkeit in
Einklang mit Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 von
Belang sind.

As a below named inventor, I hereby declare that:

My residence, post office address and citizenship are as
stated next to my name

I believe I am the original, first and sole inventor (if only
one name is listed below) or an original, first and joint
inventor (if plural names are listed below) of the subject
matter which is claimed and for which a patent is sought in
the invention entitled:

RETARDED ELECTRIC MOTOR

the specification of which is attached hereto unless the
following box is checked:

was filed on 7/23/2003 as United States
Application Number 10/625,176

I hereby state that I have reviewed and understand the
contents of the above identified specification, including the
claims, as amended by any amendment referred to above.

I acknowledge the duty to disclose information which is
material to patentability as defined in Title 37, Code of
Federal Regulations, § 1.56.

German Language Declaration

Ich beanspruche hiermit ausländische Prioritätsvorteile gemäß Title 35, US-Code, § 119 (a)-(d), bzw. § 365 (b) aller unten aufgeführten Auslandsanmeldungen für Patente oder Erfinderurkunden, oder § 365(a) aller PCT internationalen Anmeldungen, welche wenigsten ein Land außer den Vereinigten Staaten von Amerika benennen, und habe nachstehend durch Ankreuzen sämtliche Auslandsanmeldungen für Patente bzw. Erfinderurkunden oder PCT internationale Anmeldungen angegeben, deren Anmeldetag dem der Anmeldung, für welche Priorität beansprucht wird, vorangeht.

Prior Foreign Applications
(Frühere ausländische Anmeldungen)

102 34 397.7	Germany
(Number) (Nummer)	(Country) (Land)
(Number) (Nummer)	(Country) (Land)

Ich beanspruche hiermit Prioritätsvorteile unter Title 35, US-Code, § 119(e) aller US-Hilfsanmeldungen wie unten aufgezählt.

(Application No.) (Aktenzeichen)	(Filing Date) (Anmeldetag)
(Application No.) (Aktenzeichen)	(Filing Date) (Anmeldetag)

Ich beanspruche hiermit die mir unter Title 35, US-Code, § 120 zustehenden Vorteile aller unten aufgeführten US-Patentanmeldungen bzw. § 365(c) aller PCT internationalen Anmeldungen, welche die Vereinigten Staaten von Amerika benennen, und erkenne, insofern der Gegenstand eines jeden früheren Anspruchs dieser Patentanmeldung nicht in einer US-Patentanmeldung, bzw. PCT internationalen Anmeldung in einer gemäß dem ersten Absatz von Title 35, US-Code, § 112 vorgeschriebenen Art und Weise offenbart wurde, meine Pflicht zur Offenbarung jeglicher Informationen an, die zur Prüfung der Patentfähigkeit in Einklang mit Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 von Belang sind und die im Zeitraum zwischen dem Anmeldetag der früheren Patentanmeldung und dem nationalen oder im Rahmen des Vertrags über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Patentwesens (PCT) gültigen internationalen Anmeldetags bekannt geworden sind.

(Application No.) (Aktenzeichen)	(Filing Date) (Anmeldetag)
(Application No.) (Aktenzeichen)	(Filing Date) (Anmeldetag)

Ich erkläre hiermit, dass alle in der vorliegenden Erklärung von mir gemachten Angaben nach bestem Wissen und Gewissen der Wahrheit entsprechen, und ferner, dass ich diese eidesstattliche Erklärung in Kenntnis dessen ablege, dass wissentlich und vorsätzlich falsche Angaben oder dergleichen gemäß § 1001, Title 18 des US-Code strafbar sind und mit Geldstrafe und/oder Gefängnis bestraft werden können und dass derartige wissentlich und vorsätzlich falsche Angaben die Rechtswirksamkeit der vorliegenden Patentanmeldung oder eines aufgrund deren erteilten Patentes gefährden können.

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, § 119(a)-(d) or § 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or § 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States, listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application on which priority is claimed.

Priority Not Claimed
Priorität nicht beansprucht

23.07.2002	<input type="checkbox"/>
(Day/Month/Year Filed) (Tag/Monat/Jahr der Anmeldung)	<input type="checkbox"/>

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, § 119 (e) of any United States provisional application(s) listed below.

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, § 120 of any United States application(s), or § 365(c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States of PCT International application is not disclosed in the prior United States of PCT International Application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, § 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of this application.

(Status) (patented, pending, abandoned)
(Status) (patentiert, schwebend, aufgegeben)
(Status) (patented, pending, abandoned)
(Status) (patentiert, schwebend, aufgegeben)

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number

German Language Declaration

VERTRETUNGSVOLLMACHT: Als benannter Erfinder beauftrage ich hiermit den (die) nachstehend aufgeführten Patentanwalt (Patentanwälte) und/oder Vertreter mit der Verfolgung der vorliegenden Patentanmeldung sowie mit der Abwicklung aller damit verbundenen Angelegenheiten vor dem US-Patent- und Markenamt: *(Name(n)) und Registrationsnummer(n) auflisten)*

Wesley W. Whitmyer, Jr., Registration No. 33,558

Postanschrift:

Wesley W. Whitmyer, Jr.
ST.ONGE STEWARD JOHNSTON & REENS LLC
986 Bedford Street; Stamford, CT 06905-5619

Telefonische Auskünfte: *(Name und Telefonnummer)***Wesley W. Whitmyer, Jr., Telephone 203 324-6155**

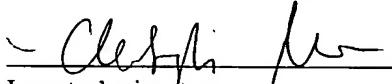
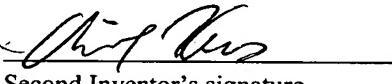
POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith: *(list name and registration number)*

Wesley W. Whitmyer, Jr., Registration No. 33,558

Send Correspondence to:

Wesley W. Whitmyer, Jr.
ST.ONGE STEWARD JOHNSTON & REENS LLC
986 Bedford Street; Stamford, CT 06905-5619

Direct Telephone Calls to *(name and phone number)*

Vor- und Zuname des einzigen oder ersten Erfinders Christoph Meyer	Full name of sole or first inventor Christoph Meyer
Unterschrift des Erfinders	Inventor's signature  x/10/08/2003
Wohnsitz Sauerampferweg 18, 70599 Stuttgart, Germany	Residence Sauerampferweg 18, 70599 Stuttgart, Germany
Staatsangehörigkeit German	Citizenship German
Postanschrift Same as above	Post Office Address Same as above
Vor- und Zuname des zweiten Miterfinders (falls zutreffend) Christof Kress	Full name of second joint inventor, if any Christof Kress
Unterschrift des zweiten Erfinders	Second Inventor's signature  x/10/08/2003
Wohnsitz Oehrwiesenweg 11, 73779 Deizisau, Germany	Residence Oehrwiesenweg 11, 73779 Deizisau, Germany
Staatsangehörigkeit German	Citizenship German
Postanschrift Same as above	Post Office Address Same as above

(Im Falle Dritter und weiterer Miterfinder sind die entsprechenden Informationen und Unterschriften hinzuzufügen.)

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)

Vor- und Zuname des Erfinders Dr.-Ing. Schreiber, Alfred	Full name of inventor Schreiber, Alfred
Unterschrift des Erfinders	Datum
<i>Alfred Schreiber</i>	<i>X10/09/2003</i>
Wohnitz Hans-Thoma-Weg 18, 73230 Kirchheim, Germany	Residence Hans-Thoma-Weg 18, 73230 Kirchheim, Germany
Staatsangehörigkeit German	Citizenship German
Postanschrift Same as above	Post Office Address Same as above
Vor- und Zuname des Erfinders (falls zutreffend)	Full name of inventor, if any
Unterschrift des Erfinders	Datum
	<i>Inventor's signature</i>
Wohnitz	Residence
Staatsangehörigkeit	Citizenship
Postanschrift	Post Office Address
Vor- und Zuname des Erfinders (falls zutreffend)	Full name of inventor, if any
Unterschrift des Erfinders	Datum
	<i>Inventor's signature</i>
Wohnitz	Residence
Staatsangehörigkeit	Citizenship
Postanschrift	Post Office Address

(Im Falle Sechster und weiterer Miterfinder sind die entsprechenden Informationen und Unterschriften hinzuzufügen.)

(Supply similar information and signature for sixth and subsequent joint inventors.)